

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.116.2001.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND
THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 57. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE
APPROVAL OF HEADLAMPS FOR MOTOR CYCLES AND VEHICLES
TREATED AS SUCH

PROPOSAL OF AMENDMENTS TO REGULATION

On 27 February 2001, the Secretary-General received from the Administrative Committee of the above Agreement, pursuant to article 12 (1) of the Agreement, amendments proposed to the above Regulation.

..... A copy, in the English and French languages, of the document containing the text of the proposed amendments is transmitted herewith (doc. TRANS/WP.29/768).

The Secretary-General wishes to draw attention to article 12 (2) and (3) of the Agreement which read as follows:

"2. An amendment to a Regulation will be considered to be adopted unless, within a period of six months from its notification by the Secretary-General, more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation at the time of notification have informed the Secretary-General of their disagreement with the amendment. If, after this period, the Secretary-General has not received declarations of disagreement of more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation, the Secretary-General shall as soon as possible declare the amendment as adopted and binding upon those Contracting Parties applying the Regulation who did not declare themselves opposed to it. When a Regulation is amended and at least one-fifth of the Contracting Parties applying the unamended Regulation subsequently declare that they wish to continue to apply the unamended Regulation, the unamended Regulation will be regarded as an alternative to the amended Regulation and will be incorporated formally as such into the Regulation with effect from the date of adoption of the amendment or its entry into force. In this case the obligations of the Contracting Parties applying the Regulation shall be the same as set out in paragraph 1.

3. Should a new Contracting Party accede to this Agreement between the time of the notification of the amendment to a Regulation by the Secretary-General and its entry into force, the Regulation in question shall not enter into force for that Contracting Party until two months after it has

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.

formally accepted the amendment or two months after the lapse of a period of six months since the communication to that Party by the Secretary-General of the proposed amendment."

12 March 2001

A handwritten signature in black ink, consisting of several stylized, overlapping loops and lines.



**Economic and Social
Council**

Distr.

GENERAL

TRANS/WP.29/768

31 January 2001

ENGLISH

Original: ENGLISH
and FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)

DRAFT 02 SERIES OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 57

(Headlamps for motorcycles)

Note: The text reproduced below was adopted by the Administrative Committee (AC.1) of the amended 1958 Agreement at its sixteenth session, following the recommendation by WP.29 at its one-hundred-and-twenty-second session. It is based on document TRANS/WP.29/1998/48, as amended (TRANS/WP.29/743, para. 172).

Paragraphs 9. to 9.3., amend to read:

"9. TRANSITIONAL PROVISIONS

- 9.1. As from six months after the official date of entry into force of Regulation No. [113] */ , Contracting Parties applying this Regulation shall cease to grant ECE approvals according to this Regulation.
- 9.2. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of approval if the type of headlamp corresponds to the requirements of this Regulation as amended by the 01 series of amendments.
- 9.3. Existing MB-approvals granted under this Regulation before the date of entry into force of Regulation No. [113] */ and all extensions of these approvals, including those to a preceding series of amendments to this Regulation granted subsequently, shall remain valid indefinitely."

Paragraphs 9.3.1. and 9.3.2., should be deleted.

Insert new paragraphs 9.4. to 9.7., to read:

- 9.4. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to issue approvals for headlamps on the basis of this Regulation, provided that the headlamps are intended as replacements for fitting to vehicles in use.
- 9.5. As from the official date of entry into force of Regulation No. [113] */ , no Contracting Party applying this Regulation shall prohibit the fitting on a new vehicle type of a headlamp approved under Regulation No. [113] */ .
- 9.6. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to allow fitting on a vehicle type or vehicle of a headlamp approved to this Regulation.
- 9.7. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to allow fitting or use on a vehicle in use of a headlamp approved to this Regulation as amended by the previous series of amendments, provided that the headlamp is intended for replacement."

*/ The number of the Regulation (proposed in document TRANS/WP.29/774) shall be confirmed after its entry into force.